



Gas sicher spüren, warnen, messen

Lösungen für das effiziente Überwachen verschiedener Gase
in Versorgungsnetzen



Präzise Messtechnik für maximale Sicherheit und Effizienz

Sewerin-Lösungen helfen Ihnen, Gasaustritte schnell und zuverlässig zu erkennen. Seit über 100 Jahren steht Sewerin für Präzision und Innovation in der Gasmesstechnik. Gemeinsam mit Ihnen setzen wir uns für die sichere und effiziente Gasversorgung ein.

Sie sind verantwortlich für Versorgungsnetze, bauen die Wasserstoffindustrie aus oder betreiben Biogasanlagen? Bei uns finden Sie die passende Lösung für Ihr Arbeitsfeld. Unsere Messgeräte arbeiten mit modernster Sensortechnik, wie elektrochemischen und Infrarotsensoren oder Lasern, um höchste Messgenauigkeit zu gewährleisten.

Diese Broschüre gibt Ihnen einen klaren Überblick über unsere leistungsstarken Produkte, gegliedert nach ihren Anwendungsbereichen. Erfahren Sie, welches Gerät Ihre spezifischen Anforderungen am besten erfüllt – und wie Sie mit Sewerin-Technologien nicht nur Zeit und Kosten sparen, sondern auch für mehr Sicherheit sorgen können.





Die Icons geben Hinweise auf die Einsatzfälle des jeweiligen Geräts.



Überwachung
Arbeitsraum



Spülen zum Nachweis von
Gasreinheit/Gasfreiheit



Prüfung in/
von Bauwerk



Prüfung
Bodenluft



Oberirdische Überprüfung
erdverlegter Leitungen



Prüfung freiverlegter
Leitungen und von Anlagen

Personenschutz und Sicherheit für den Bereitschaftsdienst

➤ **Ihr täglicher Begleiter für Arbeiten im Rohrnetz**
Zulassung für Personenschutz auch im Einsatzfall Bauwerk.

EX-TEC® PM 580/550/500/400



Detaillierte
Produktinformationen
finden Sie hier:



- + Spüren, warnen, messen mit einem Gerät (EX-TEC® PM 580)
- + Gleichzeitig explosive Gase messen und Gasaustritte aufspüren (EX-TEC® PM 580)
- + Zulassung für Personenschutz auch im Einsatzfall Bauwerk
- + Gasaustritte schnell und präzise orten
- + Nichts geht mehr verloren: zeichnet automatisch Messwerte auf und speichert den Prüfbericht
- + Sicherheitskalibrierung auf Nonan plus Kalibrierung auf JetFuel (EX-TEC® PM 400)
- + Intuitive Menüführung und gut ablesbares Display, auch bei direkter Sonneneinstrahlung
- + Mit Handschuhen bedienbar – ideal für kalte Umgebungen
- + Stoßfest und für harte Bedingungen gebaut

Rohrnetzüberprüfung und -überwachung

➤ Unterscheiden Sie einfach zwischen Erdgas und nicht leitungsgebundenen Gasen - bei allen Einsatzfällen

Erkennen und lokalisieren Sie Gasaustritte in Rohrleitungen schnell und präzise.

EX-TEC® HS 680/660/650/610



Detaillierte
Produktinformationen
finden Sie hier:



- + Mehrzweck-Gasmessgerät für Profis
- + Mit dem Ethandetektor erkennen, ob es sich um Erdgas oder Faulgas handelt
- + Zügig arbeiten dank hochempfindlicher Sensoren
- + Mit der zweifachen Infrarot-CH₄/CO₂-Messung Gasaustritte genau einstufen
- + Optionale Sensoren für O₂, CO und H₂S in geschlossenen Bereichen
- + Kompatibel mit SeCuRi® SAT-Dokumentationssoftware



Mit dem Fahrzeug überprüfen Sie Rohrnetze zügig und komfortabel

Erkennen, bewerten und kartieren Sie Gasindikationen entlang unterirdischer Rohrleitungen effizient.

LaserGasPatroller LGP 800



- + TDLS-Technologie zur selektiven Methanmessung
- + Automatisierte Steuerung über SeCuRi® SAT-Software
- + Schnell und einfach warten dank modularem Aufbau
- + Kompakt und platzsparend in jeden Fahrzeugtyp einbaubar
- + Automatischer Selbsttest gewährleistet fehlerfreien Betrieb
- + Kompatibel mit der SeCuRi® SAT-Dokumentationssoftware

Detaillierte
Produktinformationen
finden Sie hier:



➤ **Detektieren Sie Gasaustritte in bis zu 200 m Entfernung**

Entscheiden Sie schnell und unkompliziert, ob ein Gasaustritt vorhanden ist.

SR-LD 800/200



- + Methanaustritte in einer Entfernung bis zu 200 m (SR-LD 800) oder 120 m (SR-LD 200) detektieren
- + Bis zu 13 Stunden im Einsatz ohne zu laden
- + Sehr genau, weil sich das SR-LD selbst kalibriert
- + Sehr zuverlässig, da sich der Nullpunkt kontinuierlich aktualisiert
- + Abstandsmessung zwischen Detektor und reflektierender Oberfläche (SR-LD 800)
- + Einfach Ziele anvisieren mit dem Rotpunktvisier
- + Leicht und handlich



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



➤ **Sie sind Profi? Überprüfen Sie Rohrleitungen mit dem Flammenionisationsdetektor**

Maximale Effizienz durch Verringerung der Querempfindlichkeit.

PORTAFID® M3-K



- + Automatische Zündung mit manueller Nachzündmöglichkeit
- + Nullpunkt-Kalibrierung für präzise Messungen
- + Keine Querempfindlichkeit gegenüber Feuchtigkeit
- + Spezialisiert auf das Detektieren von Kohlenwasserstoffen
- + Lineare Messung gewährleistet Genauigkeit und Konsistenz
- + Langlebige, wiederaufladbare Batterien
- + Kompatibel mit SeCuRi® SAT-Dokumentationssoftware



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



Messgeräte für spezialisierte Anwendungen

➤ **Mit diesem kompakten Gasdetektor finden Sie Gasaustritte leicht**
Einfache und sichere Handhabung für jeden Anwender.

SNOOPER mini



- + Erkennt Gasaustritte von 0 bis 22.000 ppm
- + Schneller Diffusionssensor
- + Spezialisierte Modelle für Methan, Propan oder Wasserstoff
- + Warnt akustisch und optisch je nach Gaskonzentration
- + Auswechselbarer Sensorfilter für längere Lebensdauer
- + Schnelle Inbetriebnahme für sofortige Leckerkennung
- + Helles, hintergrundbeleuchtetes LCD-Display für einfaches Ablesen
- + Hohe Leistung zu einem erschwinglichen Preis

H₂

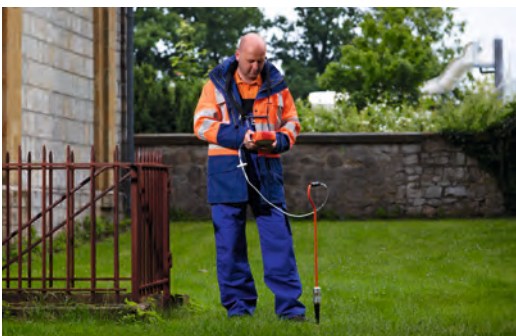


Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



➤ **Ihr Wasserstoffspezialist für Leckortung und -messung**
Damit spüren Sie kleinste Gasspuren nach einer instabilen Druckprüfung auf.

VARIOTEC® 460 Tracergas



- + Gasaustritte an der Oberfläche schnell orten
- + Nutzt Wasserstoff als detektierbaren Teil des Tracergases
- + EX-Schutz:
TÜV 07 ATEX 553353 X
II 2G Ex db eb ib IIB T4 Gb, Grundgerät ohne Ledertasche für:
CH₄, C₃H₈, C₄H₁₀, Tracergas mit maximal 5 % H₂ in N₂
II 2G Ex db eb ib IIC T4 Gb, Grundgerät mit Ledertasche für:
CH₄, C₃H₈, C₄H₁₀, Tracergas, H₂
- + Punktgenaue Lokalisation in Bohrlöchern
- + Minimale Querempfindlichkeit gegenüber Feuchtigkeit und Methan
- + Hohe Empfindlichkeit von 0,1 ppm bzw. 100 Vol.-% H₂
- + Digitale Messwertanzeige für klare Ergebnisse

H₂



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



➤ **Behalten Sie bis zu sechs Gase gleichzeitig im Blick**

Setzen Sie auf ein kompaktes Multigaswarngerät für jeden Einsatzbereich.

Multitec® 520



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



- + Misst gleichzeitig bis zu sechs Gase – ideal für vielfältige Einsatzbereiche
- + EX-Schutz: TÜV 07 ATEX 553353 X
II 2G Ex db eb ib IIB T4 Gb, Grundgerät ohne Ledertasche;
IIC, Grundgerät mit Ledertasche
BVS 09 ATEX G 001 X, PFG 08 G 002 X
- + Selektive Infrarotsensoren für Kohlenwasserstoffe und Kohlendioxid
- + Langlebige Sensoren für Sauerstoff und toxische Gase
- + Menügeführte Funktionsprüfung mit elektronischer Dokumentation
- + Flexibel konfigurierbar für individuelle Anforderungen
- + Ergonomisches Design für komfortable Handhabung
- + Robustes Gehäuse für den täglichen Einsatz unter realen Bedingungen

➤ **Analysieren Sie Prozessgase und schützen Sie gleichzeitig Ihr Team**

Verlassen Sie sich auf sichere Gasmessung in Biogas-, Klär- und Deponieanlagen.

Multitec® 560



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



- + Kombination aus Gaswarngerät und Gasmessgerät in einem System
- + Präzise Messung und Dokumentation der Gaszusammensetzung
- + EX-Schutz: TÜV 07 ATEX 553353 X
II 2G Ex db eb ib IIB T4 Gb, Grundgerät ohne Ledertasche;
IIC, Grundgerät mit Ledertasche
BVS 09 ATEX G 001 X, PFG 08 G 002 X
- + Infrarotmesstechnik für exakte Ergebnisse bei biologischen Prozessgasen
- + Automatische Erkennung von explosionsfähigen und toxischen Gasen
- + Ideal für die persönliche Schutzausrüstung und Prozessüberwachung
- + Großes Farbdisplay mit intuitiver Menüführung
- + Robuste Ausführung für anspruchsvolle Umgebungen

➤ **Sorgen Sie in wenigen Minuten für frische Luft im Schacht**

Be- und entlüften Sie Hohlräume sicher – mit EX-geschütztem Gebläse.

FLIS-EX



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



- + EX-geschütztes Belüftungsgerät mit 230-V-Anschluss
- + 20-Meter-langes Anschlusskabel für flexiblen Einsatzradius
- + Zwei robuste Wellschläuche à ca. 2,3 m für Ansaug- und Druckbetrieb
- + Verlängerungsschlauch im praktischen Köcher enthalten
- + Sicherer Einsatz in Schächten, Kanälen und engen Räumen
- + Einfache Handhabung – auch mit persönlicher Schutzausrüstung
- + Hohe Luftleistung für schnelle Belüftung
- + Zuverlässige Technik für den professionellen Arbeitsalltag

➤ **Verbrennen Sie Restgase sicher und umweltfreundlich**

DBI-zertifizierte Gasfackeln für vielseitige Anwendungen.

Gasfackeln DN 50 | DN 25



Detaillierte Produktinformationen finden Sie hier:



- + Verwenden Sie die Gasfackeln flexibel für Stadt-, Erd-, Bio-, Ferngas, Propan und Wasserstoff
- + Durch die DBI-Zertifizierung erfüllen Sie die Vorgaben der EU-Methanverordnung mühelos
- + Maximale Sicherheit dank DVGW-zertifizierter Flammenrückschlagsicherung
- + Starten Sie die Sekundärflamme gefahrlos per Piezozünder
- + Saugen Sie Restgas effizient mit den optionalen Venturidüsen ab
- + Kontrollieren Sie die Flamme auch bei Wasserstoffverbrennung zuverlässig mit optionaler Flammenüberwachung
- + Mit Anschluss für Gaskonzentrationsmessung
- + Arbeiten Sie zuverlässig auch bei extremen Temperaturen von -20 °C bis $+70\text{ °C}$
- + Robuste Bauweise, stabiles Stativ, praktischer Trolley und umfassendes Zubehör

Prüfeinrichtungen und Prüfgase

Ihre Kalibrier-ausrüstung

Leicht tragbar – perfekt für Ihren täglichen Serviceeinsatz.



ATS 503 / 501

Die ATS nimmt Ihnen Arbeit ab: optimale Gerätewartung – Funktionsprüfung, Kalibrierung und Justage in einem Gerät.

- + Automatisierte, zeitgesteuerte oder manuelle Prüfung und Justierung für EX-TEC® PM 580, 550, 500 und 400
- + Drei Betriebsarten: Manuell, Automatik, Timer
- + Mehrere Prüfgasanschlüsse (drei für ATS 503, einer für ATS 501)
- + Automatische Justage bei nicht bestandener Funktionsprüfung
- + Protokollierte Funktionstests
- + Einfach konfigurieren über GasCom-Software
- + Flexible Installation: stehend oder an der Wand montiert



Prüfeinrichtungen SPE

Flexible Lösungen zur Prüfung und Justage.

- + Vom einfachen Feldtest bis zur Multigas-anwendung – maßgeschneiderte Lösungen für präzise Anzeigetests und Einstellungen
- + Vielseitiger Einsatz für verschiedene Gasarten
- + Einfache Bedienung für individuelle Tests und Einstellungen
- + Druck- und Durchflussregelung
- + Frischlufteinlass
- + Manometer für Kalibriergasbehälter
- + Für Prüfgasdosen oder Prüfgasflaschen



Prüfgase

Stabiles Kalibriergas für präzise Messergebnisse.

- + Hochwertige Prüfgase mit einer Haltbarkeit von bis zu 36 Monaten für zuverlässige Kalibrierungen und Anzeigetests
- + Langlebige Zusammensetzung für präzise Messungen
- + Ideal für individuelle Kalibrierung und Justierung
- + Hohe Stabilität für gleichbleibende Qualität

Professionelle Sonden

Sie haben die Wahl

Hier finden Sie für jeden Einsatzbereich die passende Sonde.

Flexsonde HG5



- + Einhändig Gasaustritte finden mit flexiblem Schwanenhals

Glockensonde D80



- + Gaslecksuche auf befestigten Oberflächen

Flex-Handsonde / Teleskop-Handsonde



- + Flexible Lecksuche für Zweihandbedienung (Länge 360 mm bzw. 450 bis 930 mm)

Teleskop- Glockensonde D80



- + Gaslecksuche auf unbefestigten Oberflächen (ausziehbar auf 1 m)

Handsonde



- + Kompakt und einfach zu bedienen (Länge 900 mm)

SeGas GFK



- + Lecksuche an schwer zugänglichen, freiliegenden Rohrleitungen (teleskopierbar bis zu 4 m)

Schwimmersonde



- + Zur Überwachung von Schächten und Hohlräumen

Teppichsonde PRO



- + Lecksuche auf befestigten Oberflächen
- + 100%ige Abdeckung des Rohrleitungskorridors
- + Kaum Querempfindlichkeit durch Umwelteinflüsse

Lokalisationssonde PRO



- + Keine Sekundärluftansaugung durch Gummi-Konus
- + Reproduzierbare Messungen

Gasarten

	CH ₄	C ₃ H ₈	C ₄ H ₁₀	C ₉ H ₂₀	C ₂ H ₂	NH ₃	JFuel	H ₂	H ₂ S	CO	O ₂	CO ₂	Ethan- detektor	DVGW- Einsatzfall
EX-TEC® PM 580	✓	✓							✓	✓	✓	✓		  
EX-TEC® PM 550	✓	✓							✓	✓	✓	✓		 
EX-TEC® PM 500	✓	✓							✓	✓	✓	✓		
EX-TEC® PM 400	✓	✓		✓	✓		✓	✓		✓	✓	✓		
EX-TEC® HS 680	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓	✓	     
EX-TEC® HS 660	✓	✓								✓	✓	✓	✓	    
EX-TEC® HS 650	✓	✓	✓						✓	✓	✓	✓		  
EX-TEC® HS 610	✓	✓									✓	✓		 
SNOOPER mini	✓	✓						✓						
VARIOTEC® 460 Tracergas								✓						    
PORTAFID® M3-K	✓													
SR-LD 800/200	✓													
Multitec® 520	✓					✓			✓	✓	✓	✓		
Multitec® 560	✓								✓	✓	✓	✓		 
LaserGasPatroller 900/800	✓													

Legende



Überwachung
Arbeitsraum



Spülen zum Nachweis von
Gasreinheit/Gasfreiheit



Prüfung in/
von Bauwerk



Prüfung
Bodenluft



Oberirdische Überprüfung
erdverlegter Leitungen



Prüfung freiverlegter
Leitungen und von Anlagen

Sonden

	Flex-Sonde HG5	Flex-Hand-sonde	Hand-sonde	Schwimmer-sonde	Lokalisations-sonde PRO	Teleskop-/Glocken-sonde D80	SeGas GFK	Teppich-sonde PRO	Teleskop-Hand-sonde
EX-TEC® PM 580	✓	✓	✓	✓					✓
EX-TEC® PM 550	✓	✓	✓	✓					
EX-TEC® PM 500	✓	✓	✓	✓					
EX-TEC® PM 400	✓	✓	✓	✓					
EX-TEC® HS 680		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EX-TEC® HS 660		✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓	✓
EX-TEC® HS 650		✓	✓	✓	✓				
EX-TEC® HS 610		✓	✓	✓	✓				
VARIOTEC® 460 Tracergas		✓	✓		✓	✓		✓	✓
PORTAFID® M3-K		✓	✓			✓		✓	



Gemeinsam schützen wir Menschen und lebenswichtige Ressourcen.

Es ist nicht immer leicht, auf dem aktuellen Stand zu bleiben. Mit unseren Dienstleistungen sorgen wir dafür, dass Ihre Geräte einsatzbereit bleiben, Ihre Netze sicher sind und Ihr Team stets auf dem neuesten Stand ist. Ob Prüfservice, Schulung oder maßgeschneiderte Fahrzeuglösungen – wir begleiten Sie mit Know-how und Erfahrung.



Rohrnetzüberprüfung

Sie können oder wollen die Rohrnetzüberprüfung nicht selbst durchführen? Ganz gleich, ob es Ihnen vor allem um die Sicherheit geht oder um die Erfüllung Ihrer Berichtspflicht, die sich aus der EU-Methan-Verordnung ergibt, – wir unterstützen Sie gerne mit sehr gut ausgebildeten und erfahrenen Fachkräften. Neben der klassischen Rohrnetzüberprüfung umfasst unser Service auch die präzise Leitungsortung, insbesondere von Kunststoffleitungen mittels des innovativen SeViRO-Verfahrens, sowie die Odorierungskontrolle.



Geräteservice

Sie schützen Menschenleben und die Umwelt. Deshalb ist es so wichtig, dass die technischen Lösungen, die Sie dafür nutzen, immer einsatzbereit und zuverlässig sind. Unser Geräteservice unterstützt Sie dabei – stationär, von Gütersloh aus, oder mobil, direkt vor Ihrer Haustür. Neun Servicetechniker sind bundesweit unterwegs. Sie warten die Geräte professionell und erledigen kleinere Reparaturen. Auf diese Weise minimieren Sie Ausfallzeiten.



Seminare

Viel ist im Umbruch in der europäischen Versorgungsbranche. Umso wichtiger ist es, dass Sie und Ihre Mitarbeitenden immer auf dem Laufenden bleiben. In den Sewerin-Seminaren verknüpfen Sie theoretisches Wissen über Technik und Regelwerk mit dem praktischen Einsatz auf unserer hauseigenen Schulungsstrecke. Erfahrene Referenten bereiten die Inhalte verständlich für Sie auf und sind immer am Puls der Zeit.



Fahrzeugausbau

Die Effizienz Ihrer Arbeit hängt von den passenden technischen Lösungen ab. Das gilt für die Geräte genauso wie für das perfekt für Ihre Zwecke ausgebaute Bereitschafts- und Entstördienstfahrzeug. Unser erfahrenes Team plant und realisiert individuelle Fahrzeugkonzepte, die optimal auf Ihre spezifischen Anforderungen zugeschnitten sind. Dabei legen wir besonderen Wert auf Funktionalität, Ergonomie und Qualität, um Ihre mobilen Arbeitsplätze effizient und komfortabel zu gestalten.



Haustechnik

Sie wollen sich auf Ihr Kerngeschäft fokussieren? Die Haustechnikabteilung der Sewerin Service GmbH nimmt Ihnen die regelmäßige Kontrolle und Wartung von Gas- und Wasserinstallationen sowie Elektroanlagen in verschiedenen Gebäuden ab. Unser Dienstleistungsangebot umfasst die Überwachung und technische Pflege von Installationsanlagen, Gasdruckregelgeräten und den Austausch von Zählern. Durch präventive Instandhaltungsmaßnahmen gewährleisten wir für Sie die Sicherheit und Langlebigkeit Ihrer Haustechniksysteme.



***Sie haben Fragen?
Rufen Sie uns an.***

Welche Lösung ist die richtige für Ihre Herausforderung? Wie bewältigen Sie effizient die sicherheitstechnische Überprüfung und die Berichtspflicht, die sich aus der EU-Methanverordnung ergeben. Lassen Sie uns reden. Unser Service- und Vertriebsteam unterstützt Sie gern.

Hermann Sewerin GmbH
Robert-Bosch-Straße 3
33334 Gütersloh | Germany
☎ +49 5241 934-0
✉ info@sewerin.com
sewerin.com

107385 – 09/2025
Technische Änderungen vorbehalten.